

32009R0042

L 16/6

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

21.1.2009.

**UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 42/2009****od 20. siječnja 2009.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 555/2008 o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 o zajedničkoj organizaciji tržišta vina u vezi s programima potpore, trgovinom s trećim zemljama, proizvodnim potencijalom i o nadzoru u sektoru vina**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

*Vitis vinifera*). Međutim, zbog tehničkih razloga, ove podatke ne treba zahtijevati te ih stoga treba brisati iz navedene odredbe.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 479/2008 od 29. travnja 2008. o zajedničkoj organizaciji tržišta vina, o izmjeni uredbi (EZ) br. 1493/1999, (EZ) br. 1782/2003, (EZ) br. 1290/2005, (EZ) br. 3/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2392/86 i (EZ) br. 1493/1999 <sup>(1)</sup>, a posebno njezine članke 22., 84. i 107.,(4) Člankom 103. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 555/2008 utvrđuje se da se tablica 10. iz Priloga Uredbi Komisije (EZ) br. 1227/2000 <sup>(3)</sup> i dalje primjenjuje, osim ako nije drukčije predviđeno u provedbenoj uredbi o označivanju i prezentiranju vina koja se donosi na temelju članka 63. Uredbe (EZ) br. 479/2008. Međutim, potrebno je upućivanje na tablicu 9. Priloga Uredbi (EZ) br. 1227/2000.

budući da:

(1) Za optimalnu upotrebu fondova koji su potencijalno na raspolaganju za povećanje konkurentnosti u sektoru vina, primjereno je državama članicama omogućiti, u najvećoj mogućoj mjeri, da iskoriste mogućnosti u okviru programa potpora u sektoru vina, posebno na temelju mjere za restrukturiranje i prenamjene vinograda u skladu s člankom 11. Uredbe (EZ) br. 479/2008 i na temelju ulaganja u skladu s člankom 15. iste Uredbe te u okviru fondova za ruralni razvoj. Kako bi se isključila mogućnost dvostrukog financiranja iste mjere, kako je predviđeno u članku 4. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 479/2008, treba utvrditi jasnu liniju razgraničenja na operativnoj razini.

(5) Člankom 5. stavkom 8., trećim stavkom članka 16. i drugim stavkom članka 20. Uredbe (EZ) br. 555/2008 predviđa se da, u slučaju kada države članice dodijele nacionalne potpore, one o njima moraju priopćiti u odgovarajućem dijelu obrasca određenog u Prilogu VII. toj Uredbi. Stoga Prilog VII. treba izmijeniti kako bi sadržavao te informacije.

(2) U skladu s drugom rečenicom drugog podstavka članka 16. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 479/2008, potpora se ne isplaćuje za volumni udio alkohola u sporednim proizvodima namijenjenima destilaciji koji premašuje 10 % u odnosu na volumni udio alkohola u proizvedenom vinu. Treba pojasniti da države članice mogu predvidjeti poštovanje ovog ograničenja putem nadzora na razini pojedinačnih proizvođača ili na nacionalnoj razini.

(6) Uredbu (EZ) br. 555/2008 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(3) Podtočka vi. članka 41. točke (c) Uredbe Komisije (EZ) br. 555/2008 <sup>(2)</sup> obvezuje proizvođače da u izvješće o analizi uključe podatke o prisutnosti vinskih sorata grožđa dobivenih međuvrtnim križanjem (hibridi neposrednih proizvođača ili druge sorte koje ne pripadaju vrsti

(7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Uredba (EZ) br. 555/2008 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 1., dodaje se sljedeći stavak:

„3. Za potrebe glave II., ‚operacija‘ znači projekt, ugovor ili postupak, ili neka druga mjera uključena u određeni program potpore, koja odgovara bilo kojoj od aktivnosti u skladu s mjerama iz članka 7. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 479/2008 i koju je proveo jedan ili više korisnika.”

<sup>(1)</sup> SL L 148, 6.6.2008., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 170, 30.6.2008., str. 1.<sup>(3)</sup> SL L 143, 16.6.2000., str. 1.

2. U odjeljku 2. poglavlja II. glave II., nakon članka 10., umeće se sljedeći članak 10.a:

„Članak 10.a

**Kompatibilnost i dosljednost**

1. Potpora za restrukturiranje i prenamjenu iz članka 11. stavka 4. točke (b) Uredbe (EZ) br. 479/2008 ne obuhvaća troškove kupovine poljoprivrednih vozila.

2. Za određenu državu članicu ili regiju, potpora u skladu s člankom 11. Uredbe (EZ) br. 479/2008 na temelju nacionalnog programa potpore u skladu s glavom II. te Uredbe ne dodjeljuje se ni za jednu aktivnost za koju se dobiva potpora na temelju programa za ruralni razvoj te države članice ili regije u skladu s Uredbom (EZ) br. 1698/2005.

3. O aktivnostima koje su uključile u svoje programe potpore za restrukturiranje i prenamjenu, države članice izvješćuju u odgovarajućem dijelu Priloga I. s dovoljno pojedinosti kako bi se omogućila provjera da ta operacija nije obuhvaćena potporom u okviru njihovih programa za ruralni razvoj.”

3. Članak 20. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 20.

**Kompatibilnost i dosljednost**

1. Potpora se ne dodjeljuje za tržišne aktivnosti za koje je primljena potpora u skladu s člankom 10. Uredbe (EZ) br. 479/2008.

U slučaju kada države članice dodijele nacionalnu potporu za ulaganja, o tome izvješćuju u odgovarajućem dijelu obrazaca iz priloga I., V. i VII. ovoj Uredbi.

2. Za određenu državu članicu ili regiju, potpora iz članka 15. Uredbe (EZ) br. 479/2008 na temelju nacionalnog programa potpore u skladu s glavom II. te Uredbe ne dodjeljuje se ni za jednu aktivnost za koju se dobiva potpora na

temelju programa za ruralni razvoj te države članice ili regije u skladu s Uredbom (EZ) br. 1698/2005.

3. O aktivnostima koje su uključile u svoje programe potpore za ulaganja, države članice izvješćuju u odgovarajućem dijelu Priloga I. s dovoljno pojedinosti kako bi se omogućila provjera da ta operacija nije obuhvaćena potporom u okviru njihovih programa za ruralni razvoj.”

4. U odjeljku 7. poglavlja II. glave II., nakon članka 25., umeće se sljedeći članak 25.a:

„Članak 25.a

**Provjera uvjeta**

Nadležna tijela država članica poduzimaju sve potrebne mjere za provjeru ispunjavanja uvjeta i ograničenja iz članka 24. stavka 1. ove Uredbe u vezi s člankom 16. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 479/2008. Države članice mogu poštovanje ovog ograničenja provjeravati na razini pojedinačnog proizvođača ili na nacionalnoj razini. Države članice koje se opredijele za provjeru na nacionalnoj razini u saldo alkohola ne uključuju količine čija namjena nije destilacija (povlačenje pod nadzorom) niti one čija je namjena razvoj proizvoda koji nisu alkohol za industrijsku upotrebu.”

5. U članku 41. točki (c) briše se podtočka vi.

6. U članku 103. stavku 1., točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) Tablica 9. Priloga Uredbi (EZ) br. 1227/2000 i dalje se primjenjuje, osim ako nije drukčije predviđeno u provedbenoj uredbi o označivanju i prezentiranju vina koja se donosi na temelju članka 63. Uredbe (EZ) br. 479/2008;”

7. Prilog VII. zamjenjuje se tekстом u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. siječnja 2009.

Za Komisiju  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije





(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
9. Destilacija alkohola za piće – potpora na površinu	Članak 17.	Raspon potpore (EUR/ha) <sup>(8)</sup>												
		Površina (ha)												
		Prosječna potpora <sup>(3)</sup>												
10. Krizna destilacija	Članak 18.	Raspon potpore (EUR/% vol./hl) <sup>(8)</sup>												
		Najmanja proizvođačka cijena (EUR/% vol./hl) <sup>(8)</sup>												
		Mio hl												
		Prosječna potpora Zajednice <sup>(9)</sup>												
11. Uporaba koncentriranoga groždanog mošta za obogaćivanje	Članak 19.	Raspon potpore (EUR/% vol./hl) <sup>(8)</sup>												
		Mio hl												
		Prosječna potpora Zajednice <sup>(9)</sup>												

<sup>(1)</sup> Upotrebljavaju se kratice OPOCE-a.

<sup>(2)</sup> Rok za podnošenje priopćenja: za prognoze 30. lipanj 2008. prvi put, a potom svakog 1. ožujka i 30. lipnja; za provedbu svakoga 1. ožujka (2010. prvi put).

<sup>(3)</sup> Izračunava se tako da se iznosi prijavljeni u Prilogu II. (za prognoze) i Prilogu VI. (za izvedbu) podijele s predmetnom površinom iz ovog Priloga.

<sup>(4)</sup> Izračunava se tako da se iznosi, prijavljeni u Prilogu II. (za prognoze) i Prilogu VI. (za izvedbu) podijele s brojem predmetnih projekata iz ovog Priloga.

<sup>(5)</sup> Izračunava se tako da se iznosi, prijavljeni u Prilogu II. (za prognoze) i Prilogu VI. (za izvedbu) podijele s brojem predmetnih fondova iz ovog Priloga.

<sup>(6)</sup> Izračunava se tako da se iznosi, prijavljeni u Prilogu II. (za prognoze) i Prilogu VI. (za izvedbu) podijele s brojem predmetnih proizvođača iz ovog Priloga.

<sup>(7)</sup> Izračunava se tako da se iznosi, prijavljeni u Prilogu II. (za prognoze) i Prilogu VI. (za izvedbu) podijele s brojem predmetnih korisnika iz ovog Priloga.

<sup>(8)</sup> Pojedini se moraju navesti u Prilozima I. i V.

<sup>(9)</sup> Izračunava se tako da se iznosi, prijavljeni u Prilogu II. (za prognoze) i Prilogu VI. (za izvedbu) podijele s brojem predmetnih hektolitara iz tog Priloga.”